

לעידוד וחיזוק הלימוד והחזרה
בספה"ק סיפורי מעשיות משנים קדמוניות
שסיפר רבינו הקדוש רבי נחמן מברסלב זיע"א



אַכטונג: מען לאַקערט אויף דיר!

אין די מעשה:

עס ווערן פארשפרייט קלאנגען, אז עס איז דא א קעניגליך טאכטער, וואס איז אזוי שיינ, אז עס זענען דא וואס פאלן אויפן ערד פון איר גרויס שיינקייטן. אנדערע, ווערן אינגאנצן אפגעשוואכט ווען זיי קוקן אויף איר.

מיט די גאנצע כבוד און חשיבות וואס זי האט באקומען, איז איר נישט איינגעפאלן אז עס איז דא איינער וואס ארבעט פיגער האפטיג איר צו פארקאפן.

אט דער איינער, איז בכלל נישט געווען קיין לייכטער מענטש. פארקערט, ער איז געווען א מערדער! ער האט בכלל נישט גערעכנט אז ער וועט קענען חתונה האבן מיט איר. נאר וואס דען איז געווען זיין ציל? ער האט געטראכט צו זיך, 'איר וועל איר כאפן, און פארקויפן פאר א קעניג, פאר אסאך געלט. אזוי, וועל איר גאר שטארק רייך ווערן!'

וואס האט ער געטון צו מצליח זיין אין זיין בייזוויליגן פלאן? ער האט זיך איינגעהאנדלט פיל סחורה. ער האט געמאכט גאלדענע פייגלען וואס שטייען אויף גאלדענע זאגנען, און עס איז געווען זייער אינטערעסאנט צו זען וויאזוי די דינע זאגנען ווערן נישט איינגעבראכן. נאך א זאך האט ער געמאכט, אז עס זאל אויסזען ווי איינער טשיפטשעט מיט'ן מויל, און דער אנדערער זינגט.

מענטשן האבן געהאלטן אין איין קומען און גיין פון זיין שייף, און דער קייזער'ס טאכטער האט אים געבעטן אז ער זאל קומען צו איר, אבער ער האט נישט געוואלט. ביז, ער האט מצליח געווען, אז זי איז געווארן צוגעצויגן צו קומען צו אים, און זי איז אריינגעגאנגען צו אים.

זייענדיג דארטן, האט ער איר געזאגט, "קום אריין נאך טיפער, וועל איר דיר ווייזן פיל שענערע זאכן".

אזוי, איז זי געווארן צוגעוואוינט זיך צו דרייען ביי אים.

ביים ענדע פון 'קריאת-שמע ליינען' איז פנחס געקומען שנעל צו זיינע חברים, און ער האט זיי דערציילט:

איר בין פריער געווען אין די שטיבלעך - פרעגט נישט וואס עס איז דא דארטן? עס שטייט דארט אינדרויסן א פעדלער, און אויף זיין טיש זענען דא אינטערעסאנטע און ציענדע זאכן - שליסל האלטערס, לאמטערנעס, צינדערס, צאמלייג-מעסערס, און נאך. עס לוינט זיך צו גיין!.

אן צו איבערטראכטן, האבן אלע חברים אנגעפאנגען צו לויפן און קיין אטעם. נאך פאר עס זענען אריבער פיר מינוט, זענען זיי שוין געשטאנען נעבען די חפצים, ארומגעשפילט און אויספרובירט. געפרעגט און געפארשט. דער פארקויפער - 'קובי' - מיטן קליינעם קאפל, אן קיין בארד און פיאות

האט געשמייכלט צו זיי, און געשמועסט מיט זיי ווי א לאנגיעריגער חבר. "חברה, איר האב אייך געברענגט שיינע מתנות, איז? עס איז דא דא פונקטליך וואס איר האט ליב..."

"זאג נאר, וויאזוי הייסטו? ראובן, ריכטיג? איר זע אד די פארשטייט גוט צו מעסערלעך פון די 'אולר' סארט. הער זיך גוט איין, רובי", האט ער אים געזאגט פארמאכנדיג זיין לינקן אויג מיט א פריינטליכן ווינק. "איר קום דא נאכאמאל אין צוויי טעג ארום. אויב דו וועסט קומען דא, וועל איר דיר אוועקלייגן אין זייט. א גוטער שיסער מיט קליינע קוילן, מיט וואס דו וועסט קענען שיסן פון ווייט, אן דעם וואס איינער זאל דיר קענען כאפן. דאס וואלט געווען גאר פאסיג פאר דיר רובי, ווייל איר זע אד דו ביסט א 'חברה-מאן'..."

ראובן האט נישט געכאפט, אז קובי פרובירט אים דא צו פארקאפן. גלייך מיטוואך, ווען ער האט געענדיגט זיינע לימודים, האט ער מודיע געווען פאר זיינע חברים אז ער גייט נישט קומען היינט צו מתמידים, ווייל ער איילט זיך צו קובי דער פעדלער. זיינע חברים האבן זיך געוואונדערט, "וואס? ראובן דער מתמיד איז אזוי לייכט מוותר אויף זיין קביעות'דיגע חברותא מיט וועמען ער לערנט אזוי פלייסיג? וויאזוי קען עס זיין?" זיי זענען געבליבן לערנען, און ראובן האט זיך געאיילט צו קובי, אויף צו באקומען די ברייטע שמיכל, מיט זיין שיסער און זיינע איבערשאטונגען.

קובי האט זיך אונטערגעשמיכלט מיט פרייד. אט-אט, איז ער מצליח אים צו כאפן

דער יצר הרע מיט זיינע תחבולות, זוכט אונז צו כאפן, אז מיר זאלן זיין צוגעוואוינט צו קומען צו אים און זיך דרייען ביי אים, פונקט ווי יענער רוצח וואס האט געזוכט צו פארקאפן דעם קייזער'ס טאכטער.



ספּוּרִי מַעֲשִׂיּוֹת מִשָּׁנִים קִדְמוֹנִיּוֹת

מַעֲשֵׂה י' - פּוֹן דֶּער בַּעַרְגִּיר מִיטֵן אַרִימָאן (7)

הָאָט עַר זײַך מײַשֵׁב גײַווען עַר װעט זײַך װידער אום קערין צו זײַן אָרט אין דער מדְבָר אַרײַן װאס עַר איז פֿריר דאָרט גײַווען. און דאָרט װעט עַר אײַפֿער לעבין זײַנע יאָרן. און עַר איז גיגאַנגען און גיגאַנגען כּדי עַר זאל קומען צו דער מדְבָר. און עַר איז אַהין גיקומען צו דער מדְבָר הַנִּי.

דערװײל װי דאָס האָט זײַך אַלץ גיטאן דערװײל זענען אַוועק גיגאַנגען זײַער אַסאָך יאָרן און בײַ דעם בַּחוּר איז גיבליבן אין דער דיעה אַז עַר זאל דאָרט אַוועק זיצן אין דער מדְבָר און עַר זאל דאָרט אײַפֿער לעבין זײַנע יאָרן. װעדליג װי עַר האָט אָפּ גישאַצט דאָס גאַנצע לעבין פון דעם מענשן אויף דער װעלט.

איז בײַ אים אָפּ גיקלערט גינאָרין אין זײַן דעה. אַז ס׳ע איז גוט דא אין דער מדְבָר אײַפֿער צו לעבין זײַנע יאָרן און עַר איז דאָרט גיזעסין און האָט גיגעסין פון די פֿירות זכו' כּנ"ל.

און אויף דעם ים איז גיװען אַ רוצח.

און דער רוצח האָט גיהערט אַז ס׳ע גיפֿינט זײַך אַזוי אַ יפת תואר אויף דער װעלט האָט עַר גינאָלט זי אויף חאַפֿין. כּאַטשע עַר האָט זי ניט גידאַרפֿט. װאָרין עַר איז גיװען אַ סָרִיס. נאָר עַר האָט גינאָלט זי חאַפֿין כּדי עַר זאל זי פאַרקויפֿן צו אײַן מלָך װעט עַר פאַר איר נעמען זײַער אַסאָך געלט.

און דער רוצח האָט אָנגיהוּבין זײַך צו פאַרען אין דער זאַך (דײַנע עַר זאל זי קענען אויפֿחאַפֿן) און אַ רוצח איז זײַך אַ מופֿקֿר. האָט עַר זײַך מופֿקֿיר גיװען װעט עַר פּוּעלִין פּוּעלִין. און ניט. װאָס װעט עַר דא אײַנשטעלן. װאָרין

דערנאָך האָט זײַך מײַשֵׁב גיװען דער בַּחוּר (דײַנע דעם בַּעַרְגִּירס זון) ביז װי לאַנג װעט מען עס אים אַלץ פאַרשײַקן װײַטער. האָט עַר זײַך מײַשֵׁב גיװען עַר אַלײַן װעט זײַך לאַזן אַהײַן. (דײַנע צו דער בַּת קִיסָר) טאַמער װעט עַר פּוּעלִין.

און עַר איז גיגאַנגען און גיגאַנגען ביז עַר איז אַהין גיקומען. און עַר האָט גיזאַגט עַר האָט אַזאַך. װאָס עַר װעט בּוּדאָי פּוּעלִין.

און עַר איז גיקומען און האָט גיזאַגט זײַן שײַר. און עַר האָט גיזאַגט נאָך מער סימנים זײַער גוטע סימנים. און עַר האָט זי דערמאַנט אַז עַר האָט מיט איר אין אײַן חֶדֶר גילערנט. און נאָך אַנדערע סימנים.

און האָט איר אַלץ אויס דערציילט. אַז עַר האָט גישײַקט די מלְכִים הַנִּי און אַז עַר האָט באַהאַלטן דאָס כְּתָב אין אַ בּוּיִם. און אַלדִינג װאָס מיט אים האָט זײַך אײַפֿער גיטאן.

אַפֿער זי האָט דרויף גאָר ניט גיקוקט. (און די ערשטע דריי מלְכִים האָבן בּוּדאָי אויף גימוזט זאַגן עפֿעס טעמים פאַר װאָס זיי האָבן ניט דאָס כְּתָב)

און צו דערקענען אים. איז בּוּדאָי ניט מעגלעך. װאָרן עס איז שוין אַוועק גיגאַנגען אַ לאַנגע צײַט. און זי האָט שוין ניט גינאָלט קוקן אויף קײַן שום סימנים. ביז מע װעט איר ברענגען דאָס כְּתָב פון איר האַנט אַלײַן.

װאָרין אויף דעם ערשטן האָט זי זײַך אויף גימײַנט אַז דאָס איז עַר בּוּדאָי. און אַזוי אויף דעם אַנדערין זכו' אײַפֿער דעם האָט זי שוין ניט גינאָלט קײַן שום סימנים זכו' כּנ"ל.

און דער בַּחוּר (דײַנע דעם בַּעַרְגִּירס זון) האָט זײַך מײַשֵׁב גיװען. עַר קאָן דא קײַן שְׁהִיּוֹת ניט מאַכִּין (פּלומֶר עַר קאָן דא ניט זאַמען. װאָרין טאַמער װערט מען גינאָר אַז עַר איז דא װעט אים דער קִיסָר הרגינען כּנ"ל)

ער איז זיך א מופקד אזוי ווי דער שטייגער איז פון א רוצח.

און דער רוצח איז גיגאנגען. און האט אנגיקויפט זייער אסאך סחורות. משונה פיל. און ער האט גימאכט גילדינע פייגליך. און זיי זענען גימאכט גיווארין מיט מלאכות אז מהאט גימיינט זיי לעבין זיי זענען גיווען נאטירליך פונקט אזוי ווי לבעדיגע פייגליך.

ווידער האט ער גימאכט גילדינע זאנגען. און די פייגיל זענען גישטאנען אויף די זאנגען און דאס אליין איז גיווען א חידוש. וואס די פייגיל שטייען אויף די זאנגען און די זאנגען ווערן ניט צובראכן. ווארין סע גיווען גרויסע פייגיל.

און ער האט ווידער גימאכט מלאכות אז סע האט זיך גידאכט אז די פייגיל שפילן און איינע האט גיקנאקט און איינע האט גישווישטשיט. און איינע האט גיזונגען. און דאס איז אלץ גיווען מיט תחבולות. ווארין מענשן זענען דארטן גישטאנען אין א חדר וואס סע איז גיווען אויף דער שיף און די מענשן זענען דארט גישטאנען אונטער די פייגיל און די מענטשן האבן דאס אלץ גיטאן. און סע האט זיך גידאכט אז די פייגיל אליין שפילן. ווארין זיי זענען גימאכט גיווארין מיט דראטן מיט מלאכות האט זיך גידאכט אז די פייגיל אליין טוען דאס אלץ.

און דער רוצח איז גיגאנגען מיט דעם אלימען צו דער מדינה וואס די בת קיסר הנ"ל איז דארט גיווען. און ער איז גיקומען צו דער שטאט וואס זי איז דארט גיווען. און ער האט זיך אנדער גישטעלט מיט זיין שיף אין ים און האט די שיף גיאנקערט.

און ער האט זיך גימאכט פאר איין גרויסן סוחר. פלעגט מען אריין גיין צו אים מזאל ביי אים קויפן סחורות טייערע. און ער איז דארט גישטאנען א צייט א פערטל

יאר און ווייטער. און מהאט אלץ גיטראגין זייער שיינע סחורות וואס מהאט ביי אים גיקויפט.

האט די בת קיסר אויך חשק גיהאט ביי אים צו קויפן סחורה. האט זי צו אים גישיקט. אז ער זאל צו איר טראגין סחורה. האט ער צו איר אפגישיקט. ער באדארף דאס ניט אז ער זאל טראגן סחורה צום קונה אין שטוב אריין. כאטשע זי איז א קיסר'ס טאכטער. ווער סע באדארף סחורה זאל צו אים קומען. און א סוחר קען קיינער ניט גייטן דרויף.

האט זיך די בת קיסר מיישט גיווען זי וועט צו אים גיין. און איר סדר איז גיווען ווען זי פלעגט גיין אין מארק. פלעגט זי זיך פאר הענגען דאס פנים. כדי מזאל אויף איר ניט קוקן. ווארין מענשן וועלן קענען אנדער פאלן און חלשות בלייבן וכו' מחמת איר שיינקייט כנ"ל. איז די בת קיסר גיגאנגען. און האט זיך דאס פנים פארהאנגען. און זי האט מיט זיך גינומען אירע פאנעס. און א וואף איז איר נאך גיגאנגען. און זי איז גיקומען צום דעם סוחר (דהיינו צו דעם רוצח וואס ער האט זיך פארשטעלט פאר א סוחר) און זי האט ביי אים גיקויפט סחורות. און זי איז זיך אנוועק גיגאנגען. האט ער איר גיזאגט (דהיינו דער רוצח דער סוחר) אז דו וועסט נאך אמאל קומען וועל איך דיר ווייזן נאך שענערע זאכן דערפון זייער וואוילע זאכן און זי האט זיך אומגיקערט אהיים. דערנאך איז זי ווידער אמאל גיקומען און האט גיקויפט ביי אים סחורה און איז ווידער אהיים גיגאנגען. און דער רוצח איז דארט גישטאנען א צייט. דערווייל איז די בת קיסר שוין גיוואוינט גיווארין ביי אים צו זיין. זי פלעגט אופט צו אים אריין צו גיין.



לאמיר זיך פאר הערן



די צענטע מעשה - דער בערגיר מיטן ארימאן (7)

- א. וואו האט זיך דער רוצח געשטעלט מיט זיין שיף?
 - ☐ אין טייך
 - ☐ אין גרעניץ
 - ☐ אין ים
- ז. האט דער רוצח מסכים געווען צו קומען פארקויפן זיין סחורה צו די בת קיסר?
 - ☐ יא
 - ☐ ניין
 - ☐ נאר די ערשטע מאל
- ח. וואס האט דער סוחר געזאגט פאר די טאכטער פון קיסר ווען זי איז געקומען קויפן סחורה?
 - ☐ אז ביים קומעדיגע מאל וועל איך יא קומען צו דיר פארקויפן די סחורה
 - ☐ אז דו וועסט נאכאמאל קומען וועל איך דיר ווייזן נאך שענערע זאכן
 - ☐ אז דו וועסט נאכאמאל קומען וועל איך דיר פארקויפן פאר ביליגער
- ט. וויפיל מאל איז די בת קיסר אריין אין שיף פונעם רוצח?
 - ☐ צוויי מאל
 - ☐ צוואנציג מאל
 - ☐ זי פלעגט אפט אריין גיין
- י. האסטו געלערנט די מעשה פון די וואך?
 - ☐ איינמאל
 - ☐ צוויימאל
 - ☐ איך האב געוואלט

- א. ווען דער זון פון בערגיר איז געקומען וואס האט אים די טאכטער פון קיסר געענטפערט?
 - ☐ אז זי איז זיך משדך מיט אים
 - ☐ זי האט נישט געוואלט קוקן אויף קיין סימנים ביז מ'וועט איר ברענגען די כתב פון איר האנט אליין
 - ☐ זי האט אים געפרעגט פון וואו האבן די ערשטע דריי קעניגין געוואסט
- ב. וואו אהין איז דער זון פון בערגיר נאכדעם געגאנגען?
 - ☐ צו מדבריות
 - ☐ צו די מדבר וואס ער איז פריער דארט געווען
 - ☐ ער איז געבליבן אויף זיין פלאץ
- ג. פארוואס האט דער רוצח געוואלט כאפן די בת קיסר?
 - ☐ כדי איר צו פארקויפן און נעמען פאר זיך די געלט
 - ☐ כדי זיך מיט איר משדך זיין
 - ☐ כדי איר צו הרגינען
- ד. וועלכע מין סארט פייגאלאך האט דער רוצח געמאכט?
 - ☐ פון גאלד
 - ☐ פון קופער
 - ☐ פון זילבער
- ה. וואס האט געמאכט די פייגאלאך זינגען?
 - ☐ מ'האט זיי אויס געלערנט צו זינגען
 - ☐ עס זענען געווען מענטשן פארשטעלט אזוי ווי פייגעלעך
 - ☐ מענטשן וואס זענען געשטאנען אין א צימער אונטער דעם, האבן עס געמאכט מיט דראטן



טיפער געטראכט

אויף וועמען נאך ווערט דערמאנט ביי די מעשה אז ער איז א "רוצח" ?
 ביי וואסארא נאך א מעשה ווערט דערמאנט "רוצח" ?

תשובות אויף די מעשה פון דער בערגיר מיטן ארימאן (6)

אויף וועמען דערציילט דער רבי ביי די מעשה - אז ער האט געזאגט א ליגנט ?
 דער צווייטער מלך "זאל ער זאגן דעם אמת איז זיך פאר אים נישט גוט... האט ער איר געענטפערט. ער וויסט נישט"

דעם רבינ'ס
אעשיות

להתודע ולהגלות אז איטלעכס ווארט וואס דא שטייט אין דעם הייליגן ספר, איז 'קודש-קדשים', לופטער 'סודות-התורה'. מען זאל נישט מיינען: "אז דאס זענען חס-ושלום פראסטע מעשיות!"

צו ענטפערן בחינות און אריינגיין אינעם גורל, 02-5333372 צו באקומען דעם גליון אין מייל - m025345040@gmail.com